Picón



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Cisco

[*sustantivo masculino*]

Cisco, carbón vegetal menudo para quemar en los braseros.

Ver: Tufo

• Anda, mete el brasero p'adentro, que ya s'ha encendío el picón.

• Teniâmos que dil pa'l Roncaero, qu'han estao cortando unas encinas y han dejao pallí to las taramas pa jadel un poquino picón.

Comentarios:

El picón se hace quemando ramas de encina (taramas) y apagándolas antes de que se consuman del todo (a veces también se usaban jaras). A diferencia del carbón -que se hace con leña más gorda que se quema en ausencia de oxígeno-, para elaborar el picón las ramas arden al aire libre en lo que se denomina piconera, apagándolas antes de que se hayan quemado por completo.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** español inusual. **Se usa en** el sur de España.

Etimología:

Del latín **picare**, de donde deriva el castellano **picón** (*carbón muy menudo que solo sirve para braseros*). En el estándar esta palabra ya no se usa, sustituida por **cisco**.

Como se explica en los comentarios, el proceso de obtención del carbón y el picón son totalmente diferentes. Para el estándar, el picón es un subproducto de la producción del carbón. En cambio, en Peraleda (y en los pueblos del entorno) el picón se elabora *ex profeso* en un proceso que nada tiene que ver con la producción del carbón, tanto por los materiales utilizados como por la forma y el tiempo que se emplean.

"Ayudó a guisarme
ella misma al niño
cocinero Amor
en su fuego mismo:
sus ojos la lumbre
dieron, que a encendido
su ***picón*** *de xara,*
donde me derrito.
A sus pies postrado,
y ella el apetito,
le rogué gustase
el guisado mío.
Picadillo me tiene,
hecho picadillo"..

(*Romances*, Luis de Góngora y Argote, c 1600).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com